

# TELEFUNKEN



**RADIO WITH ALARM /  
РАДИОПРИЁМНИК С БУДИЛЬНИКОМ  
TF-1542**

**Instruction manual  
Руководство по  
эксплуатации**



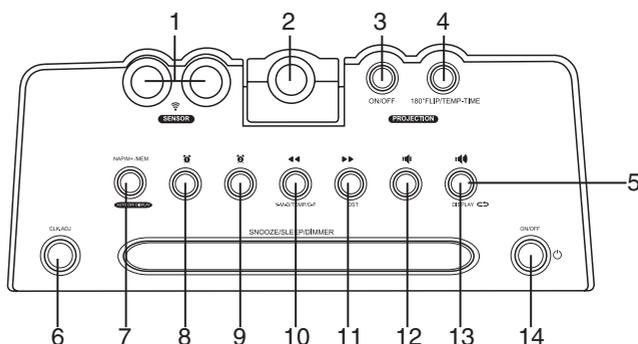
# Руководство по эксплуатации

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед включением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

## Описание

1. Инфракрасный датчик
2. Проектор
3. ВКЛ/ВЫКЛ проектор
4. Time/Temp/180° flip
5. Кнопка VOLUME +/- DISPLAY ↻
6. Кнопка CLK.ADJ
7. Кнопка NAP/M+/MEM/AUTO OFF DISPLAY
8. Кнопка ALARM 1
9. Кнопка ALARM 2
10. Кнопка << /TUNE-/Y-M-D/TEMP/C-F
11. Кнопка >> /TUNE+/DST
12. Кнопка VOLUME -
13. Кнопка SNOOZE/SLEEP/DIMMER
14. Кнопка ⏻ /ON/OFF RADIO/ALARM OFF



**Не показано на рисунке:** кабель питания (задняя панель), FM-антенна (задняя панель), датчик температуры (задняя панель), отсек для батареи (нижняя панель), дисплей (передняя панель), регулятор FOCUS (задняя панель).

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы

обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с

# Руководство по эксплуатации

руководством и сохраните его для последующего использования.

- Не наносите ударов по устройству, не роняйте его.
- Не подвергайте устройству вибрации, воздействию прямых солнечных лучей, высоких или низких температур и влажности. Не включайте устройство в ванных комнатах, около кухонных плит, отопительного оборудования.
- Если Вы не будете использовать устройство в течение длительного времени, извлеките батарею во избежание ее протекания.
- Не демонтируйте корпус устройства самостоятельно. Доверяйте ремонт устройства только квалифицированным специалистам. В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри прибора достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.

## Источники питания

### Работа от батарей

- Вставьте 1 литиевую батарею 3 В (CR2032) в отсек для батарей с соблюдением полярности. В процессе работы радиоприемника от батареи его дисплей перестает светиться и включается режим памяти. Благодаря включению режима памяти Вы можете не переустанавливать время и настройки будильника каждый раз. Режим памяти используется при возникновении кратковременных сбоев в сети питания. При длительном отсутствии питания в сети батарея может разрядиться, что повлияет на точность хода часов.
- Извлеките батарею, если она разрядилась или если устройство не будет использоваться на протяжении долгого времени. Устройство будет нормально работать и без батареи, но при этом в случае повторного подключения устройства к сети питания цифры на дисплее будут мигать, и Вам при-

дется заново устанавливать нужное время.

### Питание от сети переменного тока

- Устройство предназначено только для домашнего использования.
- Перед первым использованием устройства проверьте, соответствует ли его электропитание, указанное в таблице, техническим характеристикам и электропитанию Вашей локальной сети.
- Подключите устройство к сети питания с помощью встроенного кабеля питания. Теперь доступны все функции устройства.

## Общие операции

### Настройка часов и календаря

- Нажмите и удерживайте кнопку CLK. ADJ. Нажимайте кнопку для поочередного выбора параметра для настройки в следующем порядке: год => месяц => день => 12/24-часовой режим часов => часы => минуты. Выбранный параметр будет мигать на дисплее.
- Нажимайте кнопку ◀◀ или нажмите и удерживайте ее для уменьшения значения выбранного параметра; нажимайте кнопку ▶▶ или нажмите и удерживайте ее для увеличения значения выбранного параметра.
- В режиме работы часов нажимайте кнопку Y-M-D/◀◀ для поочередного отображения на дисплее текущего времени, года, месяца, дня, температуры воздуха и времени. При отсутствии каких-либо операций каждая выбранная индикация будет отображаться на дисплее в течение 5 секунд, после чего дисплей вернется в исходное состояние.
- В режиме часов нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY ↻ для включения автоматического циклического отображения текущей даты, времени и температуры. Нажмите и удерживайте кнопку повторно для отключения данной функции.

# Руководство по эксплуатации

## Яркость подсветки дисплея

Для установки яркости подсветки дисплея нажимайте кнопку DIMMER для выбора низкого, среднего и высокого уровня яркости.

## Сброс

Если устройство не реагирует на нажатие кнопки или наблюдается какая-либо нестабильная или некорректная работа, то возможно, что внутренний микроконтроллер был автоматически выключен в результате электростатического разряда или скачка напряжения сети. Если это произошло, просто извлеките шнур питания из розетки и батарею, подождите минимум 3 минуты и включите устройство заново.

## Режим летнего времени

Нажмите и удерживайте кнопку DST/⟳ для переключения часов в режим летнего или зимнего времени.

## Термометр

Нажмите кнопку TEMP/⟲ для отображения на дисплее текущей температуры. Показания температуры будут отображаться на дисплее в течение 5 секунд, после чего дисплей вернется в исходное состояние. В течение этого времени нажмите и удерживайте кнопку TEMP/⟲ для переключения между температурными шкалами по Цельсию и по Фаренгейту.

## Автоотключение дисплея

- Нажмите и удерживайте кнопку AUTO OFF DISPLAY, на экране появится индикатор режима ожидания (⏸), через 15 секунд подсветка экрана отключится автоматически. Для активации подсветки на 15 сек нажмите любую кнопку.

- Нажмите и удерживайте кнопку AUTO OFF DISPLAY для отключения этой функции, при этом индикатор режима ожидания погаснет.

## Операции с радио

### Использование радиоприемника

- Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить или выключить радио.
- Нажимайте кнопки <<|TUNE- или >>|TUNE+ чтобы настроиться на нужную частоту. Нажмите и удерживайте любую из этих кнопок для автоматического поиска следующей радиостанции с сильным сигналом.
  - При помощи кнопок VOLUME +/- установите нужный уровень громкости.
  - Для получения оптимального качества приема FM-сигнала вытяните проводную FM-антенну на всю длину.

### Сохранение радиостанций

- Нажмите кнопку ⏻ для включения режима радио.
  - С помощью кнопок <<|TUNE- или >>|TUNE+ выберите нужную радиостанцию.
  - Нажмите и удерживайте кнопку MEM/MEM+; На экране замигает индикатор "P01".
    - С помощью кнопок <<|TUNE- или >>|TUNE+ выберите номер ячейки памяти (P01-P10)
    - Нажмите кнопку MEM/MEM+ для сохранения радиостанции в эту ячейку.
    - Устройство может запоминать вплоть до 10 радиостанций.
    - Нажимайте кнопку MEM/MEM+ для перехода к выбранной ячейке.

### Автоматическое выключение радио

- В режиме радио нажмите кнопку SNOOZE/SLEEP для перехода к выбору интервала автоотключения. По умолчанию будет установлен период в 90 минут. На

# Руководство по эксплуатации

жимайте кнопку SNOOZE/SLEEP, чтобы выбрать период в 60, 30 или 15 минут. Цифры на дисплее будут мигать в течение 5 секунд. По истечении заданного периода времени радио автоматически выключится.

- Для отмены функции автоотключения нажмите кнопку .

## Операции с будильником

### Установка будильника

- Нажмите кнопку ALARM 1 или ALARM 2. Нажмите и удерживайте эту кнопку для перехода к поочередному выбору параметров будильника. Нажимайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2 для настройки в следующем порядке: часы => минуты => дни недели ("1-5" означает, что будильник будет срабатывать с понедельника по пятницу включительно, "1-1" - один день, "1-7" - с понедельника по воскресенье, "6-7" - в субботу и воскресенье) => сигнал. Выбранный параметр будет мигать на дисплее.

- Нажимайте кнопку  или нажмите и удерживайте ее для уменьшения значения выбранного параметра; нажимайте кнопку  или нажмите и удерживайте ее для увеличения значения выбранного параметра.

- В нормальном режиме работы часов или радио нажимайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2 для отображения на дисплее настроек будильника.

- В нормальном режиме работы часов или радио нажмите и удерживайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2 для установки первого или второго будильника, соответственно.

### Выбор сигнала будильника

При выборе сигнала будильника вы можете выбрать встроенный звуковой сигнал (на дисплее отобразится индикатор «b1»), или радио (на дисплее отобразится последняя прослушиваемая радиостанция).

### Повторный сигнал будильника

- После срабатывания будильника устройство будет подавать выбранный звуковой сигнал в течение 30 минут (при отсутствии каких-либо операций). После этого подача сигнала автоматически остановится, и будильник сработает вновь в установленное время на следующие сутки.

- При срабатывании будильника нажмите кнопку SNOOZE/SLEEP, чтобы прервать сигнал. Повторный сигнал будильника произойдет через 9 минут.

- Для прекращения сигнала будильника нажмите кнопку . Сигнал будильника сработает через 24 часа.

### Таймер дневного сна

- В режиме часов нажмите кнопку NAP для включения таймера дневного сна, в течение 5 секунд на экране будет отображаться время таймера.

- В течение 5 сек повторно нажмите кнопку NAP для смены интервала от 90 до 10 минут с шагом в 10 мин.

- По истечении интервала прозвучит сигнал будильника. Для прекращения сигнала нажмите кнопку .

- Нажатие кнопки NAP не влияет на настройку будильника. Нажмите кнопку ON/OFF/ для отмены функции таймера.

## Лазерный проектор

- Устройство оснащено лазерным проектором, показывающим часы, синхронизированные с часами на дисплее.

- Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить проектор. Отрегулируйте ручную положение проектора, чтобы направить лазерный луч на нужную плоскую поверхность (напр., потолок, стену).

- Используя регулятор FOCUS на задней стороне проектора, настройте резкость проецируемого изображения. Максимальное расстояние, на которое проецируется изображение – 2,7 метра.

# Руководство по эксплуатации

- Нажмите кнопку 180°FLIP для зеркального поворота проецируемого изображения.
- Нажмите и удерживайте кнопку TEMP-TIME для выбора между проецированием времени и температуры воздуха.

## Инфракрасный сенсор

- Вы можете выполнять некоторые операции с устройством при помощи инфракрасного сенсора.
  - При отключенном радио поместите руку над инфракрасным сенсором на 1 секунду; на дисплее отразится температура. Поместите руку на сенсором повторно; на дисплее отобразится время срабатывания будильника.
  - При включенном радио поместите руку над инфракрасным сенсором на 2 секунды; устройство перейдет в режим выбора времени автоотключения.
  - При срабатывании будильника поместите руку над инфракрасным сенсором; сигнал будет отложен на 9 минут.
  - При отключенном радио, если подсветка дисплея отключена, поместите руку над инфракрасным сенсором на 1 секунду; дисплей включится.
  - При включенном радио поместите руку над сенсорным дисплеем на 1 секунду; на дисплее отобразится температура. Еще раз поместите руку над сенсорным дисплеем на 1 секунду; на дисплее отобразится текущая радиочастота.

## Чистка и уход

Перед чисткой убедитесь, что прибор отключен от сети питания. Протрите корпус прибора при помощи влажной материи.

## Комплект поставки

Радиоприемник с часами	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Информация для потребителя	1 шт

# Руководство по эксплуатации

## Технические характеристики

Номинальное напряжение питания	220 В, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	5 Вт
Выходная мощность	500 мВт
Стабилизатор	Кварцевый
Дисплей	Светодиодный, высота символов 1,8" (4,5 см)
FM-диапазон частот	64 - 108 МГц
Вес нетто	0,680 кг
Габариты устройства	191 x 78 x 89 мм

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным совершенствованием данного устройства.

### Произведено:

Вейлихенг Электроникс (Шеньжень) Ко., Лтд.

Фученгао, Пинг Ху, Лоонджианг,

Шеньжень, Китай

**Под контролем «ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД»**

Сделано в Китае

TF-1542\_IM\_01



АИ49

